

**DATOS DE LA ASIGNATURA****Denominación:** LENGUA CLASICA: GRIEGO (ESTUDIOS INGLESES)**Código:** 100873**Plan de estudios:** GRADO DE ESTUDIOS INGLESES**Curso:** 1**Denominación del módulo al que pertenece:** FORMACION BASICA**Materia:** LENGUA CLÁSICA**Carácter:** BASICA**Duración:** SEGUNDO CUATRIMESTRE**Créditos ECTS:** 6**Horas de trabajo presencial:** 60**Porcentaje de presencialidad:** 40%**Horas de trabajo no presencial:** 90**Plataforma virtual:****DATOS DEL PROFESORADO****Nombre:** ROMERO GONZÁLEZ, DÁMARIS**Centro:** FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**Departamento:** CIENCIAS DE LA ANTIGÜEDAD Y EDAD MEDIA**área:** FILOLOGÍA GRIEGA**Ubicación del despacho:** ÁREA DE GRIEGO**E-Mail:** ca2rogod@uco.es**Teléfono:** 957.218750**DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA****REQUISITOS Y RECOMENDACIONES****Requisitos previos establecidos en el plan de estudios**

Ninguno.

Recomendaciones

Es recomendable que el alumnado que no cursó Griego en Bachiller haya seguido el curso Cero de Griego, impartido durante el primer cuatrimestre.

COMPETENCIAS

- CB1 Capacidad de análisis y síntesis.
- CB2 Capacidad de organización y planificación del trabajo.
- CB3 Conocimiento de la lengua extranjera (inglés).
- CB4 Conocimiento de las TICs para el estudio y la investigación.
- CB5 Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

- CB6 Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- CB7 Toma de decisiones.
- CB8 Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- CB9 Capacidad para trabajar en equipo.
- CB10 Capacidad para trabajar en un equipo de carácter interdisciplinar.
- CB11 Capacidad para trabajar en un contexto internacional.
- CB12 Reconocimiento a la diversidad y la interculturalidad.
- CB13 Capacidad de autoevaluación.
- CB14 Adaptación a nuevas situaciones.
- CB15 Creatividad.
- CB16 Conocimiento de otras culturas y costumbres.
- CB17 Motivación por la calidad, ambición profesional y espíritu emprendedor.
- CB18 Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- CB19 Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- CU1 Acreditar el uso y dominio de una lengua extranjera.
- CU2 Conocer y perfeccionar el nivel de usuario en el ámbito de las TICs.
- CU3 Potenciar los hábitos de búsqueda activa de empleo y la capacidad de emprendimiento.
- CE3 Capacidad de comprender textos largos y complejos, apreciando distinciones de estilo y registro, así como artículos especializados e instrucciones técnicas largas.
- CE5 Capacidad para expresarse con fluidez y espontaneidad, utilizando el lenguaje con flexibilidad y eficacia para fines sociales y profesionales.
- CE6 Capacidad para expresarse en textos claros y bien estructurados, exponiendo puntos de vista de cierta extensión.
- CE7 Capacidad para localizar, manejar, aprovechar y manipular la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- CE10 Conocimiento de la terminología propia de las principales disciplinas lingüísticas.
- CE11 Conocimiento de las peculiaridades lingüísticas del inglés con respecto al idioma materno, y de sus contrastes. Conocimiento teórico y práctico de la mediación lingüística español/inglés.
- CE12 Análisis, comentario y explicación de textos en inglés de diversos registros, tipos, géneros y períodos históricos.
- CE16 Conocimiento de las metodologías, herramientas y recursos de las industrias de la lengua y las tecnologías de la comunicación y la información.
- CE22 Capacidad para analizar textos literarios y no literarios desde una perspectiva comparada, tanto entre diferentes formas expresivas como entre lenguas diferentes, tomando como base para ello la lengua inglesa.
- CE23 Conocimiento de las técnicas y métodos para ejercer la crítica textual y la edición de textos, en relación con textos escritos en lengua inglesa.
- CE27 Participación en actividades discentes en grupo: trabajos, estudios.
- CE28 Participación en foros de aprendizaje y transferencia de conocimientos adquiridos: grupos de noticias, blogs.
- CE34 Capacidad para evaluar críticamente una bibliografía consultada y encuadrarla dentro de una perspectiva teórica.
- CE35 Capacidad para diseñar y elaborar materiales formativos y de autoaprendizaje relacionados con los contenidos disciplinares propios del módulo.
- CE40 Desarrollo de la autonomía para seleccionar recursos lingüísticos y metodológicos según los fines a alcanzar.
- CE44 Capacidad para sintetizar, organizar, manipular y transmitir eficazmente los conocimientos adquiridos en los distintos módulos.
- CE45 Aceptación de otros pensamientos críticos que difieran del adoptado por el alumnado.
- CE50 Dominio instrumental de la lengua materna.
- CE51 Capacidad para distinguir entre diferentes enfoques teóricos/críticos sobre un mismo problema.
- CE52 Capacidad para identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia.
- CE63 Conocimientos básicos sobre las lenguas clásicas (griego y latín), con especial énfasis en sus relaciones con la lengua inglesa.
- CE64 Conocimiento de la recepción de la literatura clásica (griega y latina) en la cultura inglesa.

OBJETIVOS

- Conocimiento somero de la gramática griega.
- Lectura y comprensión de textos griegos adaptados al nivel del alumnado.

- Conocimiento de la literatura griega y su influencia en la literatura inglesa.

CONTENIDOS

1. Contenidos teóricos

I. Temas de morfología y sintaxis:

1. Elementos de morfología: artículo, sustantivos, adjetivos, pronombres.
2. El sistema verbal griego y sus paradigmas.
3. Palabras invariables: adverbios, conjunciones e ilativos.

Como complemento a la traducción y comentario del texto griego se estudiarán a grandes rasgos, como temas teóricos o a colación de los textos, las *distintas etapas* de la literatura griega *sus géneros y autores principales*.

2. Contenidos prácticos

Se hará hincapié en el léxico griego y en sus relaciones con la formación del léxico inglés. Se trabajará especialmente en los siguientes temas:

- A. Temas relacionados con el léxico griego con pervivencia en el inglés.
- B. Temas relacionados con el análisis y la traducción de los textos griegos.

METODOLOGÍA

Aclaraciones generales sobre la metodología y adaptaciones metodológicas para los alumnos a tiempo parcial

Todos los materiales de la asignatura serán subidos a la plataforma virtual Moodle. No obstante, se aconseja al alumno a tiempo parcial que solicite una entrevista con el profesor al empezar el cuatrimestre.

Actividades presenciales

Actividad	Grupo completo	Grupo mediano	Total
<i>Actividades de evaluación</i>	5	-	5
<i>Comentarios de texto</i>	15	10	25
<i>Lección magistral</i>	20	-	20
<i>Tutorías</i>	5	5	10
Total horas:	45	15	60

Actividades no presenciales

Actividad	Total
Análisis	35
Búsqueda de información	20
Estudio	35
Total horas:	90

MATERIAL DE TRABAJO PARA EL ALUMNO

Ejercicios y problemas
Manual de la asignatura

Aclaraciones:

El profesor irá proporcionando materiales de trabajo a lo largo del curso, tanto para la documentación de la lengua griega en sí, como para la resolución de problemas y ejercicios.
Como manual de literatura griega, véase la Bibliografía.

EVALUACIÓN

Competencias	Instrumentos		
	Examen final	Listas de control	Trabajos y proyectos
CB1	x		x
CB10			x
CB11		x	
CB12			x
CB13	x		x
CB14		x	
CB15	x		x
CB16			x
CB17		x	x
CB18		x	x
CB19	x		x
CB2			x
CB3			x
CB4			x
CB5			x
CB6			x
CB7	x		x
CB8	x		x
CB9			x
CE10	x		x

CE11		x	x
CE12			x
CE16			x
CE22			x
CE23			x
CE27		x	x
CE28		x	x
CE3	x		x
CE34			x
CE35			x
CE40	x		x
CE44	x		x
CE45		x	x
CE5	x		
CE50			x
CE51		x	x
CE52	x		x
CE6	x		x
CE63		x	x
CE64		x	x
CE7			x
CU1			x
CU2			x
CU3			x
Total (100%)	40%	10%	50%
Nota mínima.(*)	5	2	5

(*) Nota mínima necesaria para el cálculo de la media

Calificación mínima para eliminar materia y periodo de validez de las calificaciones parciales: *Calificación mínima: 5. Curso académico completo.*

Aclaraciones generales sobre la evaluación y adaptación metodológicas para los alumnos a tiempo parcial:

El instrumento "Trabajos y proyectos" se refiere a la cumplimentación de diversas actividades que se irán subiendo al aula virtual. Las actividades serán los textos a analizar y los proyectos son diferentes "retos" que se plantearán al alumnado.

Se recomienda al alumnado matriculado a tiempo parcial que, en las primeras semanas del cuatrimestre, concierte una tutoría con la profesora para adecuar su situación a la metodología del resto de los alumnos.

Valor de la asistencia en la calificación final: *La asistencia tendrá una calificación de hasta 1 punto.*

Criterios de calificación para la obtención de Matrícula de Honor: *Excelencia en los diferentes grupos subsumidos en la calificación final*

BIBLIOGRAFÍA

1. Bibliografía básica:

1. Textos de traducción:

El profesor distribuirá a lo largo del curso los esquemas y paradigmas necesarios para el estudio de la gramática (morfología y sintaxis).

A esto se añadirán otros textos griegos, de autores diversos y de distintas épocas, preparados por el profesor, que se irán distribuyendo a lo largo del curso.

Como instrumentos de trabajo para la traducción son útiles el *Diccionario Griego-Español*, Editorial VOX (autores: J.M. Pabón S. de Urbina y E. Echauri Martínez) y Berenguer Amenós, J., *Gramática griega*, sobre todo, como libro de consulta que solucione los problemas de gramática.

2. Manuales principales de lengua y literatura griegas:

2.1. Lengua griega:

BERENGUER AMENÓS, J., *Gramática griega*, Barcelona, múltiples ediciones.

-----, *Hélade. Ejercicios de griego I: Morfología. Antología*, Barcelona, múltiples ediciones.

A.A. V.V., *Reading Greek, 2 vols. Texts/Grammar, vocabulary and exercises*, Cambridge 1979-1980 (ed. corregida) [versión española, Barcelona 1986].

ABBOTT, E. & MANSFIELD, E.D., *A Primer of Greek Grammar*, London 2013.

WILDING, L.A., *Greek for Beginners*, London 2013.

2.2. Literatura griega:

Cantarella, *La Literatura Griega clásica*, 2 vols., Buenos Aires 1971.

Lesky, A., *Historia de la Literatura Griega*, Madrid 1969.

López Férez, J.A. (edit.), *Historia de la Literatura Griega*, Madrid 1988.

2. Bibliografía complementaria:

ALFAGEME, I. R., *Nueva gramática griega*, Madrid 1990.

BAILLY, A., *Dictionnaire Grec-Français*, París 1950.

BIZOS, M., *Syntaxe grecque*, París 1971.

BRANDESTEIN, W., *Lingüística griega*, trad. esp. Madrid 1964.

CEREZO, M., *Didáscalos. Método de iniciación al griego antiguo*, Lérida 2000.

CHANTRAINE, P., *Morfología histórica del griego*, trad. esp. Reus 1974.

CRESPO, E. ET ALII, *Sintaxis del griego clásico*, Madrid 2003.
 FERNÁNDEZ GALIANO, M., *Manual práctico de morfología verbal griega*, Madrid 1971.
 FLEURY, E., *Morfología histórica de la lengua griega*, trad. esp. Barcelona 1971.
 GOODWIN, W. W., *A Greek Grammar*, Nueva York 1965.
 HUMBERT, J., *Syntaxe grecque*, París 1960.
 LASSO DE LA VEGA, J. S., *Sintaxis griega*, Madrid 1968.
 LIDDELL, H. J.-SCOTT, R., *Greek-English Lexicon*. Abridged edition, Oxford 1987.
 LIDDELL, H. J.-SCOTT, R., *A Greek-English Lexicon. (with a supplement)*, Oxford 1996.
 LUCAS, J. M.^a - CEDRERO R., *Antología de iniciación al griego*, Madrid 1992.
 PELÁEZ, J.-MATEOS, J.-GASCO, *Diccionario Griego-Español del Nuevo Testamento*, Córdoba 2000-.

RODRÍGUEZ ADRADOS, F.-RODRÍGUEZ MONESCILLO, E.-NARTÍNEZ FRESNEDA, M. E., *La literatura griega en sus textos*, Madrid 1978.

RODRÍGUEZ ADRADOS, F. ET ALII, *Diccionario Griego-Español*, Madrid 1989-.
 RODRÍGUEZ ADRADOS, F., *Nueva sintaxis griega*, Madrid 1992.

CRITERIOS DE COORDINACIÓN

- Fecha de entrega de trabajos
- Organización de salidas
- Realización de actividades
- Selección de competencias comunes

Aclaraciones:

Esta asignatura comparte competencias comunes con la asignatura Lengua Clásica: Latín

CRONOGRAMA

Periodo	Actividad				Comentarios
	Actividades de evaluación	Comentarios de texto	Lección magistral	Tutorías	
15-02-2016	0	1	4	2	Fonética y morfología
29-02-2016	0	2	4	2	Morfología: 1-2 decl., artículo y verbo
14-03-2016	0	2	4	1	Morfología: 3 decl., adjetivo y verbo
28-03-2016	2	4	4	1	Morfología: verbo y prons. Sintaxis
11-04-2016	0	4	1	1	Morfología: verbo. Sintaxis
25-04-2016	0	4	1	1	Morfología: verbo. Sintaxis
09-05-2016	2	4	1	1	Sintaxis
23-05-2016	1	4	1	1	Sintaxis
Total horas:	5	25	20	10	